புனித வெள்ளி - ஆண்டவருடைய திருப்பாடுகளின் வெள்ளி

Good Friday

Langfredag

தவக்காலம் | Lent

Primary Bible: Tamilsk – Den Romaniserede Bibel — Tamilsk – Den Romaniserede Bibel

Generated on 2026-11-03

பழைய ஏற்பாடு (Old Testament)

Psalm 22:2-22

Verse	Text
22:2	en theavanea, naan pagalilea kooppidugi'rean, uththaravukodeer; iravilea kooppidugi'rean, enakku amaithalillai.
22:3	isravealin thuthiga'lukku'l vaasamaayirukki'ra theavareerea parisuththar.
22:4	engga'l pithaakka'l ummidaththil nambikkaivaiththaarga'l; nambina avarga'lai neer viduviththeer.
22:5	ummai noakkik kooppittuth thappinaarga'l; ummai nambi vedkappattuppoagaathirunthaarga'l.
22:6	naanoa oru puzhu, manushanalla; manusharaal ninthikkappattum, janangga'laal avamathikkappattum irukki'rean.
22:7	ennaip paarkki'ravarga'lellaarum ennaip pariyaasampa'n'ni, uthattaip pithukki, thalaiyaith thulukki:
22:8	karththarmeal nambikkaiyaayirunthaanea, avar ivanai viduvikkattum; ivanmeal piriyamaayirukki'raarea, ippozhuthu ivanai meettuvidattum engi'raarga'l.
22:9	neerea ennaik karppaththilirunthu eduththavar; en thaayin mulaippaalai naan u'ngaiyil ennai ummudaiyapearil nambikkaiyaayirukkappa'n'nineer.
22:10	karppaththilirunthu ve'lippattapoathea umathu saarbil vizhunthean; naan en thaayin vayit'ril irunthathumuthal neer en theavanaayirukki'reer.
22:11	ennaivittuth thooramaagaatheayum; aabaththu kittiyirukki'rathu, sagaayarum illai.
22:12	aneagam kaa'laiga'l ennaich soozhnthirukki'rathu; baasaan theasaththup balaththa eruthuga'l ennai va'lainthuko'ndathu.
22:13	pee'ri kerchchikki'ra singgaththaippoal, enmeal thangga'l vaayaith thi'rakki'raarga'l.
22:14	tha'n'neeraippoala oot'ru'ndean; en elumbuga'llaam kattuvittathu, en iruthayam mezhugupoalaagi, en kudalga'lin naduvea urugit'ru.
22:15	en belan oattaippoal kaaynthathu; en naavu mealvaayoadea ottikko'ndathu; ennai mara'naththoo'lilea poadugi'reer.
22:16	naayga'l ennaich soozhnthirukki'rathu; pollaathavarga'lin koottam ennai va'lainthuko'ndathu; en kaiga'laiyum en kaalga'laiyum uruvak kuththinaarga'l.
22:17	en elumbuga'laiyellaam naan e'n'nalaam; avarga'l ennai noakkip paarththukko'ndirukki'raarga'l.

Verse	Text
22:18	en vasthirangga'laith thangga'lukku'l'lea panggittu, en udaiyinpearil seettuppoadugi'raarga'l.
22:19	aanaalum karththaavea, neer enakkuth thooramaagaatheayum; en belanea, enakkuch sagaayampa'n'nath theevirithukko'l'lum.
22:20	en aaththumaavaip pattayaththi'rkum, enakku arumaiyaanathai naayga'lin thushdaththanaththi'rkum thappuviyum.
22:21	ennaich singgaththin vaayilirunthu iradchiyum; naan kaa'ndaamirugaththin kombuga'lil irukkumpoathu enakkuch sevikoduththaru'lineer.
22:22	ummudaiya naamaththai en sagoathararukku a'rivithu, sabainaduvil ummaith thuthippean.

பழைய ஏற்பாடு (Old Testament)

Isaiah 52:13-15

Verse	Text
52:13	ithoa, en thaasan gnaanamaay nadappaar, avar uyarththappattu, meanmaiyum mahaa unnathamumaayiruppaar.
52:14	manushanaippaarkkilum avarudaiya mugappaarvaiyum, manuputththiraraippaarkkilum avarudaiya roobamum, ivva'lavu anthakkeadu adainthapadiyinaalea, avaraikka'nda aneagar piramippadainthaarga'l.
52:15	appadiyea, avar aneagam jaathiga'lmeal the'lippaar; avar nimiththam raajaakka'l thangga'l vaayai mooduvaarga'l; eanenil, thangga'lukkuth therivikkappadaathirunthathai avarga'l kaa'nbaarga'l; kea'lvippadaathirunthathai avarga'l a'rinthuko'lvaarga'l.

பழைய ஏற்பாடு (Old Testament)

Isaiah 53

Verse	Text
53:1	engga'l moolamaayk kea'lvippattathai visuvaasiththavan yaar? karththarudaiya puyam yaarukku ve'lippattathu?
53:2	i'langki'laiyaippoalavum, va'ra'nda nilaththilirunthu thu'lirkki'ra vearaippoalavum avanukku munbaaga ezhumbugi'raar; avarukku azhagumillai, saunthariyamumillai; avaraip paarkkumpoathu, naam avarai virumbaththakka roobam avarukku illaathirunthathu.
53:3	avar asattaipa'n'nappattavarum, manusharaal pu'rakka'nikkappattavarum, thukkam ni'rainthavarum, paadu anubaviththavarumaayirunthaar; avaraivittu, nammudaiya mugangga'lai ma'raiththukko'ndoam; avar asattaipa'n'nappattirunthaar; avarai e'n'naama'rpoanoam.
53:4	meyyaagavea avar nammudaiya paaduga'lai eat'rukko'ndu, nammudaiya thukkangga'laich sumanthaar; naamoa, avar theavanaal adipattu vaathikkappattu, si'rumaippattavaren'ru e'n'ninoam.
53:5	nammudaiya mee'ruthalga'linimiththam avar kaayappattu, nammudaiya akkiramangga'linimiththam avar no'rukkappattaar; namakkuch samaathaanaththai u'ndupa'n'num aakkinai avarmeal vanthathu; avarudaiya thazhumbuga'laal ku'namaagi'roam.
53:6	naamellaarum aaduga'laippoala vazhithappith thirinthu, avanavan than than vazhiyilea poanoam; karththaroa nammellaarudaiya akkiramaththaiyum avarmeal vizhappa'n'ninaar.
53:7	avar nerukkappattum odukkappattum irunthaar, aanaalum thammudaiya vaayai avar thi'rakkavillai; adikkappadumpadi ko'ndupoagappadugi'ra oru aattukkuttiyaippoalavum, thannai mayirkaththarikki'ravanukku munbaagach saththamidaathirukki'ra aattaippoalavum, avar thammudaiya vaayaith thi'ravaathirunthaar.
53:8	idukka'nilum niyaayaththeerppilumirunthu avar edukkappattaar; avarudaiya vamsaththai yaaraal solli mudiyum; jeevanu'l'loarudaiya theasaththilirunthu a'ruppu'ndupoanaar; en janaththin mee'ruthalinimiththam avar vaathikkappattaar.
53:9	thunmaarkkaroadea avarudaiya pireathakkuzhiyai niyamiththaarga'l; aanaalum avar mariththapoathu aisuvariyavaanoadea irunthaar; avar kodumai seyyavillai; avar vaayil vagnchanai irunthathumillai.
53:10	karththaroa avarai no'rukkach siththamaagi, avaraip paaduga'lukkudpaduththinaar; avarudaiya aaththumaa thannaik kut'ranivaara'nabaliyaaga oppukkodukkumpoathu, avar thamathu santhathiyaik ka'ndu, neediththa naa'laayiruppaar, karththarukkuch siththamaanathu avar kaiyinaal vaaykkum.
53:11	avar thamathu aaththuma varuththaththin palanaik ka'ndu thirupthiyaavaar; en thaasanaagiya neethiparar thammaip pat'rum a'rivinaal aneagarai neethimaanga'laakkuvaar; avarga'ludaiya akkiramangga'laith thaamea sumanthuko'lvaar.
53:12	avar thammudaiya aaththumaavai mara'naththiloot'ri, akkiramakkaararil oruvaraaga e'n'nappattu, aneagarudaiya paavaththaith thaamea sumanthu, akkiramakkaararukkaaga vea'ndikko'ndathinimiththam aneagarai avarukkup panggaagak koduppean; balavaanga'lai avar thamakkuk ko'l'laiyaagap panggittukko'lvaar.

நற்செய்தி (Gospel)

Luke 23:26-49

Verse	Text
23:26	avarga'l iyeasuvaik ko'ndupoagi'rapoathu, naattilirunthu varugi'ra sireanea ooraanaagiya seemoan engi'ra oruvanaip pidiththu, siluvaiyai avarpinnea sumanthuko'nduvarumpadi athai avanmeal vaiththaarga'l.
23:27	thira'lkoottamaana janangga'lum avarukkaagap pulambi azhugi'ra sthireega'lum avarukkup pinsen'raarga'l.
23:28	iyeasu avarga'l mugamaayth thirumbi: erusaleamin kumaaraththiga'lea, neengga'l enakkaaga azhaamal, ungga'lukkaagavum ungga'l pi'l'laiga'lukkaagavum azhungga'l.
23:29	ithoa, maladiga'l baakkiyavathiga'len'rum, pi'l'laipe'raatha karppangga'lum paalkodaatha mulaiga'lum baakkiyamu'l'lavaiga'len'rum sollappadum naadka'l varum.
23:30	appozhuthu malaiga'lai noakki: engga'lmeal vizhungga'len'rum, kun'ruga'lai noakki: engga'lai ma'raiththukko'l'lungga'len'rum sollaththodangguvaarga'l.
23:31	pachchaimaraththukku ivaiga'laich seythaal, pattamaraththukku enna seyyamaattaarga'l en'raar.
23:32	kut'ravaa'liga'laagiya vea'rea ira'ndupearum avaroadeakoodak kolaiseyyappaduvatha'rkuk ko'ndupoagappattaarga'l.
23:33	kabaalasthalam en'ru sollappatta idaththil avarga'l searnthapozhuthu, anggea avaraiyum, avarudaiya valathupakkaththil oru kut'ravaa'liyaiyum, avarudaiya idathupakkaththil oru kut'ravaa'liyaiyum siluvaiga'lil a'rainthaarga'l.
23:34	appozhuthu iyeasu: pithaavea, ivarga'lukku manniyum, thaangga'l seygi'rathu innathen'ru a'riyaathirukki'raarga'lea en'raar. avarudaiya vasthirangga'lai avarga'l panggittuch seettuppoattaarga'l.
23:35	janangga'l nin'ru paarththukko'ndirunthaarga'l. avarga'ludaneakooda athigaariga'lum avarai igazhnthu: ivan mat'ravarga'lai iradchiththaan, ivan theavanaal therinthuko'l'lappatta ki'risthuvaanaal, thannaiththaanea iradchiththukko'l'lattum en'raarga'l.
23:36	poarchseavagarum avaridaththil searnthu, avarukkuk kaadiyaik koduththu:
23:37	nee yootharin raajaavaanaal, unnai iradchiththukko'l en'ru avaraip pariyaasampa'n'ninaarga'l.
23:38	ivan yootharudaiya raajaa en'ru, kireakku laththeen ebireyu ezhuththukka'lil ezhuthi, avarukku mealaaga vaikkappattathu.
23:39	an'riyum siluvaiyil a'raiyappattiruntha kut'ravaa'liga'lil oruvan: nee ki'risthuvaanaal unnaiyum engga'laiyum iradchiththukko'l en'ru avarai igazhnthaan.
23:40	mat'ravan avanai noakki: nee intha aakkinaikkudpattavanaayirunthum theavanukkup bayappadugi'rathillaiyaa?
23:41	naamoa niyaayappadi tha'ndikkappadugi'roam; naam nadappiththavaiga'lukkuththakka palanai adaigi'roam; ivaroa thagaathathon'raiyum nadappikkavillaiyea en'ru avanaik kadinthuko'ndu,
23:42	iyeasuvai noakki: aa'ndavarea, neer ummudaiya raajyaththil varumpoathu adiyeanai ninaiththaru'lum en'raan.
23:43	iyeasu avanai noakki: in'raikku nee ennudaneakoodap paratheesiliruppaay en'ru meyyaagavea

Verse	Text
	unakkuch sollugi'rean en'raar.
23:44	appozhuthu ea'rakku'raiya aa'raamma'ni nearamaayirunthathu; onbathaamma'ni nearamvaraikkum boomiyenggum anthagaaramu'ndaayit'ru.
23:45	sooriyan iru'ladainthathu, theavaalayaththin thiraichseelai naduvil ira'ndaagak kizhinthathu.
23:46	iyeasu: pithaavea, ummudaiya kaiga'lil en aaviyai oppuvikki'rean en'ru mahaa saththamaayk kooppittuch sonnaar; ippadich solli, jeevanai vittaar.
23:47	noot'rukku athibathi sambaviththathaikka'ndu: meyyaagavea intha manushan neethiparanaayirunthaan en'ru solli, theavanai magimaippaduththinaan.
23:48	inthak kaadchiyaip paarkkumpadi koodivanthiruntha janangga'lellaarum sambaviththavaiga'laip paarththapozhuthu, thangga'l maarbil adiththukko'ndu thirumbippoanaarga'l.
23:49	avarukku a'rimugamaanavarga'lellaarum, kalileayaavilirunthu avarukkup pinsen'ru vantha sthireega'lum thooraththilea nin'ru ivaiga'laip paarththukko'ndirunthaarga'l.

நற்செய்தி (Gospel)

John 19:17-37

Verse	Text
19:17	avar thammudaiya siluvaiyaich sumanthuko'ndu, ebireyu baashaiyilea kolgothaa en'ru sollappadum kabaalasthalam engi'ra idaththi'rkup pu'rappattuppoanaar.
19:18	anggea avaraich siluvaiyil a'rainthaarga'l; avaroadeakooda vea'rira'ndupearai ira'ndu pakkangga'lilum iyeasuvai naduvilumaagach siluvaiga'lil a'rainthaarga'l.
19:19	pilaaththu oru mealvilaasaththai ezhuthi, siluvaiyinmeal poaduviththaan. athil nasareayanaagiya iyeasu yootharudaiya raajaa en'ru ezhuthiyirunthathu.
19:20	iyeasu siluvaiyil a'raiyappatta idam nagaraththi'rkuch sameebamaayirunthapadiyinaal, yootharil aneagar antha mealvilaasaththai vaasiththaarga'l; athu ebireyu kireakku laththeen baashaiga'lil ezhuthiyirunthathu.
19:21	appozhuthu yootharudaiya pirathaana aasaariyar pilaaththuvai noakki: yootharudaiya raajaa en'ru neer ezhuthaamal, thaan yootharudaiya raajaa en'ru avan sonnathaaga ezhuthum en'raarga'l.
19:22	pilaaththu pirathiyuththaramaaga: naan ezhuthinathu ezhuthinathea en'raan.
19:23	poarchseavagar iyeasuvaich siluvaiyil a'rainthapinbu, avarudaiya vasthirangga'lai eduththu, ovvoru seavaganukku ovvoru panggaaga naalu panggaakkinaarga'l; anggiyaiyum eduththaarga'l, antha anggi, thaiyalillaamal mealea thodanggi muzhuvathum neyyappattathaayirunthathu.
19:24	avarga'l: ithai naam kizhiyaamal, yaarukku varumoa en'ru ithaikku'riththuch seettuppoaduvoam en'ru oruvaroadoruvar peasikko'ndaarga'l. en vasthirangga'laith thangga'lukku'l'lea panggittu, en udaiyinmeal seettuppoattaarga'l engi'ra veathavaakkiyam ni'raivea'raththakkathaagap poarchseavagar ippadich seythaarga'l.
19:25	iyeasuvin siluvaiyinarugea avarudaiya thaayum, avarudaiya thaayin sagoathari kileyoappaa mariyaa'lum, magathaleanaa mariyaa'lum nin'ruko'ndirunthaarga'l.
19:26	appozhuthu iyeasu thammudaiya thaayaiyum arugea nin'ra thamakku anbaayiruntha seeshanaiyum ka'ndu, thammudaiya thaayai noakki: sthireeyea, athoa, un magan en'raar.
19:27	pinbu anthach seeshanai noakki: athoa, un thaay en'raar. annearamuthal anthach seeshan ava'laith thannidamaay eat'rukko'ndaan.
19:28	athanpinbu, ellaam mudinthathu en'ru iyeasu a'rinthu, veathavaakkiyam ni'raivea'raththakkathaaga: thaagamaayirukki'rean en'raar.
19:29	kaadi ni'raintha paaththiram anggea vaikkappattirunthathu; avarga'l kada'rkaa'laanaik kaadiyilea thoayththu, eesoappuththa'ndil maatti, avar vaayinidaththil neettikkoduththaarga'l.
19:30	iyeasu kaadiyai vaangginapinbu, mudinthathu en'ru solli, thalaiyaich saayththu, aaviyai oppukkoduththaar.
19:31	antha naa'l periya oayvunaa'lukku aayaththanaa'laayirunthapadiyinaal, udalga'l antha oayvunaa'lilea siluvaiga'lil iraathapadikku, yootharga'l pilaaththuvinidaththil poay, avarga'ludaiya kaalelumbuga'lai mu'rikkumpadikkum, udalga'lai eduththuppoadumpadikkum uththaravu keattukko'ndaarga'l.
19:32	anthappadi poarchseavagar vanthu, avarudaneakoodach siluvaiyil a'raiyappatta munthinavanudaiya kaalelumbuga'laiyum mat'ravanudaiya kaalelumbuga'laiyum mu'riththaarga'l.

Verse	Text
19:33	avarga'l iyeasuvinidaththil vanthu, avar mariththirukki'rathaik ka'ndu, avarudaiya kaalelumbuga'lai mu'rikkavillai.
19:34	aagilum poarchseavagaril oruvan eettiyinaalea avarudaiya vilaavil kuththinaan; udanea iraththamum tha'n'neerum pu'rappattathu.
19:35	athaik ka'ndavan saadchikodukki'raan, avanudaiya saadchi meyyaayirukki'rathu; neengga'l visuvaasikkumpadi, thaan sollugi'rathu meyyen'ru avan a'rinthirukki'raan.
19:36	avarudaiya elumbuga'lil on'rum mu'rikkappaduvathillai engi'ra veathavaakkiyam ni'raivea'rumpadi ivaiga'l nadanthathu.
19:37	allaamalum thaangga'l kuththinavarai noakkippaarppaarga'l en'ru vea'roru veathavaakkiyam sollugi'rathu.